Volume 8, nº 2 Saint-Boniface (Manitoba) ● Printemps-été 2014

# Au pays de Gabrielle

bulletin de la Maison Gabrielle-Roy

Suivez l'actualité de la Maison Gabrielle-Roy sur notre site Web (www.maisongabrielleroy.mb.ca) ainsi que sur Facebook.

Pour tout commentaire sur ce bulletin ou pour envoyer des informations, veuillez nous écrire par la poste [C.P. 133, 375, rue Deschambault, Saint-Boniface (Manitoba), R2H 3B4] ou par courriel à info@maisongabrielleroy.mb.ca.

**Dans ce numéro**


- De la réflexion à l'action 2
- Des chiffres, des dates, des noms 2
- Entrevue de Suzanne Kennelly 3
- La Maison de Colette 3
- Trois prix à gagner 3
- L'actualité de Gabrielle Roy 4



**Maison Gabrielle-Roy**
**Conseil d'administration**
**Président :** Laurent Gimenez
**Vice-présidente :** Mélanie Jichuk
**Trésorier :** Jules Chartier
**Secrétaire :** Anne-Marie Maupertuis
**Administrateurs :** Christian Morissette, Josée Paquin, Laura Sims, Francis Tremblay
**Personnel**
**Directrice générale :** Lucienne Châteauneuf
**Comptable (contractuelle) :** Stella Labossière


## Continuité et changement

**Laurent Gimenez, président du conseil d'administration**

Dans mon message publié dans l'édition précédente d'*Au pays de Gabrielle* (hiver 2014), je parlais de l'année 2014 comme d'une année de « transition » pour la Maison Gabrielle-Roy. Une transition rendue nécessaire par des changements importants touchant à la fois le conseil d'administration (fin du mandat du président, François Lentz) et la direction (non-renouvellement du poste de directrice générale à temps plein). Quelques mois plus tard, il est possible de décrire plus précisément la nature de cette transition, et cela par deux simples mots : continuité et changement.

La continuité se reflète d'abord dans la composition du conseil d'administration qui, à l'issue de l'assemblée générale annuelle qui s'est déroulée le 15 mai dernier, demeure pratiquement inchangé. Il en est de même de notre vaillante équipe de bénévoles qui, par leurs multiples activités, permettent à la Maison Gabrielle-Roy de demeurer un musée de premier ordre et d'accueillir des visiteurs de tout le Canada et de l'étranger. Continuité aussi en ce qui concerne la double mission de l'organisme : patrimoniale d'une part; et culturelle, communautaire et identitaire, d'autre part.

Le changement concerne en premier lieu le fonctionnement administratif de la Maison Gabrielle-Roy. Après un hiatus

**Suite page 2**

## Au CA, qui fait quoi?

Une trentaine de personnes ont participé à l'assemblée générale annuelle de la Maison Gabrielle-Roy qui s'est déroulée le 15 mai dernier à Saint-Boniface. Parmi les participants se trouvaient M^me^ Annette Saint-Pierre, présidente des Amis de Gabrielle-Roy, et M^me^ Mélanie Cwikla, directrice générale du Secrétariat aux affaires francophones du Manitoba.

Toutes les personnes présentes se sont vu remettre un exemplaire du rapport annuel de l'organisme comprenant, entre autres, les renseignements financiers de l'année 2013, les rapports d'activités des différents comités, un bilan de l'année écoulée et les projets et perspectives pour 2014-2015. Pour la première fois, le rapport annuel est affiché sur le site Web de la Maison Gabrielle-Roy à l'adresse www.maisongabrielleroy.mb.ca.

Il n'y a pas eu d'élection au conseil d'administration, car aucun candidat ne s'est présenté pour pourvoir le seul poste d'administrateur actuellement vacant. Nous invitons d'ailleurs toute personne intéressée par cette fonction bénévole à se manifester ou à se renseigner en communiquant avec la Maison Gabrielle-Roy, par téléphone (204 231-3853) ou par courriel (info@maisongabrielleroy.mb.ca).

À la fin de la réunion, M^me^ Annette Saint-Pierre a présenté un cours exposé sur l'association des Amis de Gabrielle-Roy, dont la mission principale est l'entretien, le développement et la promotion d'un circuit littéraire Gabrielle-Roy au Manitoba. L'association s'efforce actuellement de collecter des fonds pour ériger une colonne en hommage à Gabrielle Roy, à l'entrée de la rue Deschambault. Les donateurs potentiels sont invités à communiquer avec Annette Saint-Pierre au 204 231-8503.

Le 27 mai, au cours de leur première réunion suivant l'AGA, les membres du conseil d'administration de la Maison Gabrielle-Roy ont désigné leur comité exécutif. Celui-ci est composé de Laurent Gimenez, président, Mélanie Jichuk, vice-présidente Jules Chartier, trésorier, et Anne-

En attendant, il me reste à souhaiter à tous les amis de la Maison Gabrielle-Roy un été de repos, de découverte et d'émerveillement, en somme un été qui chan



# De la réflexion à l'action

Fin 2013, le conseil d'administration de la Maison Gabrielle-Roy a entamé une réflexion visant à diversifier, augmenter et pérenniser les revenus de l'organisme.

L'initiative, pilotée par le comité de marketing et de prélèvement de fonds, a déjà franchi plusieurs étapes. Premièrement, le CA a jugé souhaitable de se doter de deux stratégies : une stratégie pluriannuelle de marketing et de développement; et une stratégie annuelle de collecte de fonds.

L'objectif de la stratégie de collecte de fonds en 2014 consiste à récolter 7 500 $ (en plus des recettes déjà prévues au budget) d'ici la fin de l'année. Quant à la stratégie pluriannuelle de marketing et de développement, elle comprend les objectifs suivants :

- élaborer et mettre en œuvre une campagne d'information et de sensibilisation du public au sujet de la Maison Gabrielle-Roy (image publique);
- approfondir les liens avec le public cible actuel (population franco-manitobaine);
- cibler un nouveau public, en particulier dans les catégories suivantes : la population anglophone; les nouveaux arrivants francophones; les jeunes; le monde universitaire; les apprenants de français; les amateurs de culture, de littérature et d'architecture;
- établir des partenariats stratégiques (avec le Musée canadien des droits de la personne et l'Université de Saint-Boniface, notamment).

Au cours du mois de mai, les membres du CA et tous les bénévoles ont été invités à suggérer des moyens d'atteindre ces objectifs. Plus d'une centaine d'idées ont ainsi été récoltées. Le comité de marketing et de prélèvement de fonds les a classées par priorité. Tout au long de l'été, le comité déterminera un calendrier de mise en œuvre ainsi que les ressources humaines et financières requises. Un nouveau point sur cette initiative sera présenté dans la prochaine édition d'*Au pays de*

## Des chiffres

**130 :** nombre de participants au brunch Gabrielle-Roy le 23 mars 2014 (162 en 2013)

**2 384 $ :** montant du bénéfice dégagé par le brunch (3 840 $ en 2013)

**34 :** nombre de participants à la célébration de la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur (JMLDA) à la Maison Gabrielle-Roy, le 23 avril 2014

**62 :** nombre de haïkistes (Québec, Nouveau-Brunswick, Ontario et Manitoba) qui ont contribué au recueil de haïkus *sur une même écorce* (éditions David d'Ottawa), lancé lors de la JMLDA à la Maison Gabrielle-Roy

## Des dates

**Août 2014 :** début des représentations de *La visite chez Mélina* à la Maison Gabrielle-Roy. Des représentations sont prévues tout au long de l'été.

**26, 27, 28 septembre 2014 :** célébration de la Fête de la culture à la Maison Gabrielle-Roy

**22 mars 2015 :** date de la prochaine édition du Brunch Gabrielle-Roy

Paulette Duguay interprète Mélina, la mère de Gabrielle, à la Maison Gabrielle-Roy

## Des noms

**Joëlle Saltel-Allard** a terminé son mandat d'administratrice au conseil d'administration de la Maison Gabrielle-Roy. Nous la remercions vivement de sa contribution.

**Andréanne Caux** (commis à l'administration) et **Keshav Bodhee** (guide interprète) sont nos premiers étudiants employés pour la saison estivale 2014. Nous leur souhaitons la bienvenue!

CONTINUITÉ ET CHANGEMENT
**Suite de la page 1**

d'à peine deux mois, Lucienne Châteauneuf nous a fait l'immense plaisir de réintégrer ses fonctions de directrice générale jusqu'au 31 décembre 2014, mais à temps partiel et non plus à temps plein. Pour compenser cette diminution de ressources humaines, les membres du conseil d'administration ont généreusement accepté de consacrer encore plus de temps et d'efforts à la Maison Gabrielle-Roy. Je leur en suis vivement reconnaissant.

Le changement est également amorcé dans la structure financière de l'organisme. Le diagnostic est posé depuis déjà plusieurs années : nous devons diversifier nos revenus et accroître considérablement la part de l'autofinancement, pour garantir la survie et le développement à long terme de la Maison Gabrielle-Roy.

Dans ce but, le conseil d'administration a commencé l'élaboration d'une stratégie pluriannuelle de marketing et de développement, doublée d'une stratégie annuelle de collecte de fonds (voir l'article *De la réflexion à l'action*, à gauche). Les effets positifs devraient s'en faire sentir dès la fin de l'année.

2014, rappelons-le, est une année de transition, et cela concerne au premier chef la structure administrative de la Maison Gabrielle-Roy. Au début de l'année, nous avons tenté l'expérience d'un nouveau poste de coordonnatrice du développement et du marketing à temps partiel. Mais cela n'a pas donné les résultats espérés. Après le départ de la titulaire du poste, Salimata Soro, le conseil d'administration a jugé souhaitable de ne pas le pourvoir à nouveau, du moins pas tout de suite, afin de se donner le temps de la réflexion.

De quelles ressources humaines, travaillant dans le cadre de quels postes de travail, avons-nous besoin pour atteindre nos objectifs financiers et programmatiques? Voilà la question à laquelle nous comptons donner des réponses réfléchies d'ici la fin de 2014.

## Merci...

- à **Rinella Printers Limited** pour une commandite envers les coûts d'impression de ce bulletin
- à **Simone Hébert Allard** pour la traduction, vers l'anglais, de ce bulletin

# « J'aime profondément Mélina »

Après une carrière de 28 ans à Radio-Canada, la journaliste et animatrice **Suzanne Kennelly** vient de prendre sa retraite. Auteure de *La visite chez Mélina*, la pièce présentée chaque été depuis 2010 à la Maison Gabrielle-Roy, elle évoque ici la genèse de cette œuvre ainsi que ses projets d'écriture.

**Suzanne, dans quelles circonstances as-tu créé *La visite chez Mélina*?**

« Il n'a suffit que d'une rencontre autour d'un bon café avec la directrice de la Maison Gabrielle-Roy, Lucienne Châteauneuf, pour voir naître *La visite chez Mélina*. Lucienne cherchait un produit touristique destiné à faire vivre une expérience interactive et différente aux visiteurs. Elle a suggéré une pièce et j'ai proposé de l'écrire.

Une chose était claire : je ne voulais pas mettre en scène Gabrielle Roy. Je n'y voyais qu'un défi impossible à surmonter, trop de personnes l'ayant si bien connue. C'est alors que s'est formée l'idée de faire de Mélina, la maman de Gabrielle, le personnage central. N'oublions pas que la Maison Gabrielle-Roy, c'est d'abord et avant tout la maison de Mélina et par le fait même celle que Gabrielle a habitée.

J'aime profondément Mélina, cette femme si attachante, dévouée, vivace et déterminée. Un moment particulièrement émouvant du processus de création de la pièce a été celui de tenir dans mes mains (gantées comme il se doit) une lettre manuscrite qu'elle adressait à une de ses nièces (merci à la Société Historique de Saint-Boniface). »

**Que représente pour toi la Maison Gabrielle-Roy?**

« C'est un joyau de notre communauté, un testament architectural au génie littéraire de Gabrielle Roy. Elle permet de voir et de ressentir les différentes époques de sa vie et de comprendre un peu mieux ce qui l'a motivée à devenir écrivaine et à poursuivre sa carrière dans le domaine, malgré tous les obstacles rencontrés. J'ai passé bien des heures dans la Maison Gabrielle-Roy. Je l'ai écoutée me parler, ce qu'elle fait encore à chaque visite. »

**Pourquoi aimes-tu l'œuvre de Gabrielle Roy?**

« Comme tant d'autres, j'ai longtemps cru que Gabrielle Roy était d'origine québécoise. Mais dès mon arrivée au Manitoba en 1986, on m'a rapidement remise sur le droit chemin. Puis, en relisant chacune de ses œuvres, j'ai compris l'importance du Manitoba dans ses propos, mais aussi dans l'espace, le rythme et le mouvement de son écriture. »

**Peux-tu nous parler de tes projets d'écriture?**

« J'espère qu'il me sera possible un jour d'écrire deux autres pièces qui formeraient une trilogie et qui donneraient à la Maison Gabrielle-Roy d'autres éléments qui viendraient nourrir encore plus l'expérience actuelle. Le sujet est particulièrement riche, que ce soit dans la perspective de Léon Roy, le papa de Gabrielle, ou de sa sœur Bernadette. Il est certain que l'écriture fait partie de mes projets actuels : pièce de théâtre, chansons, roman, tout est possible. Je lance un appel aux dieux de la création et j'espère qu'ils tendront l'oreille. »

## Trois prix à gagner

La Maison Gabrielle-Roy propose à ses membres de participer à un tirage permettant de gagner un des prix suivants :

- un exemplaire du recueil de haïkus ***sur une même écorce*** (Éditions David, mars 2014), dédicacé par Bertrand Nayet, qui a dirigé la publication;
- un exemplaire du n° 170 (automne 2013) de la revue ***Québec français*** comportant un dossier de 33 pages consacré à Gabrielle Roy;
- un exemplaire du n° 49 (octobre 2013) de la revue ***L'écrit primal*** entièrement consacré à Gabrielle Roy.

Pour participer, il vous suffit d'envoyer vos coordonnées (nom, adresse et n° de téléphone) à la **Maison Gabrielle-Roy**, par la poste (C.P. 133, 375, rue Deschambault, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4) ou par courriel (info@maisongabrielleroy.mb.ca), en indiquant dans votre message : Tirage printemps 2014.

Les envois doivent nous parvenir **au plus tard le vendredi 27 juin 2014**. Les noms des trois gagnants seront tirés au sort au cours du mois de juillet et publiés dans la prochaine edition d'*Au pays de Gabrielle,* à l'automne.

## La Maison de Colette

L'artiste franco-manitobaine **Colette Balcaen** a eu la générosité d'offrir à la Maison Gabrielle-Roy un magnifique tableau qui représente la maison natale de l'écrivaine. L'œuvre de 46 cm sur 38 cm est composée de textiles et réalisée selon la technique de la courtepointe sans coutures.

Nous remercions vivement Colette Balcaen de ce don qui nous fait un immense plaisir. Pour en savoir plus sur les œuvres de cette remarquable artiste, on peut consulter son site Web à l'adresse suivante : www.members.shaw.ca/colette_balcaen/home.html.

◀ AU CA, QUI FAIT QUOI?
Suite de la page 1

Marie Maupertuis, secrétaire. Les autres comités sont composés comme suit :

Planification, finances et boutique : Jules Chartier (président) et Anne-Marie Maupertuis; Marketing et prélèvement de fonds : Anne-Marie Maupertuis (présidente), Christian Morissette et Laurent Gimenez; Aménagement muséal : Josée Paquin (présidente), Doris Lemoine, Lise Brémault (Musée de Saint-Boniface), Gilles Lesage (Société historique de Saint-Boniface) et Adèle Hempel (Musée du Manitoba); Bénévoles : Mélanie Jichuk et Laura Sims (coprésidentes) ainsi que tous les bénévoles; Programmation : Francis Tremblay (président), Anne-Marie Maupertuis et Bertrand Nayet (écrivain en résidence).

Nous remercions chaleureusement toutes les personnes qui ont participé à l'AGA.

# L'ACTUALITÉ de Gabrielle Roy

## EXPOSITION

### Gabrielle Roy – Des amitiés dans Charlevoix

***Musée de Charlevoix, La Malbaie (Québec), jusqu'au 6 avril 2015***

***www.museedecharlevoix.qc.ca/***

La vie et les amitiés de Gabrielle Roy dans Charlevoix, la région du Québec où elle se réfugiait chaque été à partir des années 50, sont illustrées par des dizaines de photos, de tableaux (dont certains de René Richard et de Jean-Paul Lemieux), de manuscrits originaux et d'autres objets, y compris la broderie ci-contre, réalisée par l'écrivaine à Petite-Rivière-Saint-François et prêtée pour l'occasion par la Maison Gabrielle-Roy et le Musée de Saint-Boniface.

## DOCUMENTAIRE

### Marie-Anna Roy en vedette

Début mai, la Maison Gabrielle-Roy a reçu la visite de la professeure **Cheryl Soulodre**, de l'Université de la Saskatchewan. Elle a effectué des entrevues pour un documentaire à venir sur Marie-Anna Roy, la sœur de Gabrielle.

## BOURSES ET PRIX

### Bourse d'écriture Gabrielle Roy

Le Fonds Gabrielle Roy et l'Union des écrivaines et des écrivains québécois ont attribué à la poète et dramaturge québécoise **Denise Boucher** la bourse d'écriture Gabrielle Roy 2014. La lauréate passera les mois de juillet et août dans l'ancienne résidence d'été de Gabrielle Roy, à Petite-Rivière-Saint-François, pour achever un recueil de poèmes ayant pour titre *Les arbres bleus*.

### Prix Gabrielle-Roy

L'Association des littératures canadiennes et québécoises a annoncé le 24 mai dernier les noms des lauréats du Prix Gabrielle-Roy 2013. Ce prix récompense chaque année les deux meilleures essais, en français et en anglais, consacrés à la littérature canadienne et québécoise.

Le lauréat dans la section francophone est **Simon Nadeau** pour *L'Autre modernité* (Boréal, collection « Liberté grande »).

Le lauréat dans la section anglaise est **Paul Martin** pour *Sanctioned Ignorance: The Politics of Knowledge Production and the Teaching of Literatures in Canada* (University of Alberta Press).

## WEB

### L'autobiographie de Gabrielle Roy

**Marie-Dominique Boyce, *International Journal of Humanities and Social Science, vol. 4, nº 3, février 2014***

Maître de conférences à la Southern Connecticut State University. M.-D. Boyce vient de publier un article consacré à *La détresse et l'enchantement*. Elle y examine en particulier la façon dont le sentiment de culpabilité de Gabrielle Roy à l'égard de sa famille et de sa communauté d'origine (les francophones du Manitoba) a influencé son œuvre. Adresse Web : www.ijhssnet.com/journals/Vol_4_No_3_February_2014/25.pdf